



Inundaciones en Alemania: MAN ayuda a los que ayudan

Munich, June 19, 2013

Los empleados afectados por las inundaciones también reciben ayuda 3.000 vehículos de MAN prestan apoyo

El consorcio de Vehículos Industriales e Ingeniería Mecánica MAN, está apoyando al personal que prestó ayuda durante las inundaciones y que también se ha visto afectado personalmente por las mismas. MAN ha donado 30.000 euros al fondo "Hilfe für Helfer" ("Ayuda para los que ayudan") de la Asociación federal de bomberos del Estado de Baviera, LFV Bayern e.V. De este modo, MAN está demostrando su compromiso en un área que está estrechamente vinculada a su propia línea de negocio. La empresa, líder en vehículos de extinción de incendios dentro del mercado alemán, mantiene desde hace muchos años un estrecho contacto con el cuerpo de bomberos.

Como es natural, la mayoría de las campañas de recaudación de fondos se destinan a las víctimas de las inundaciones. Sin embargo, se tiende a olvidar a las numerosas personas que prestan ayuda y que, a menudo, también precisan apoyo. Por ejemplo, este es el caso de los bomberos de las regiones de Deggendorf y Passau. «Muchos han estado luchando sin descanso para hacer frente a las ingentes cantidades de agua mientras su propia casa era víctima de las inundaciones –afirma Uwe Peetz, director del cuerpo de bomberos del Estado de Baviera–. Me complace poder echar una mano a estos compañeros».

La propia empresa MAN también sufrió la amenaza directa de las riadas. La planta de MAN Diesel & Turbo en Deggendorf, ubicada justo al lado del río Danubio, se salvó de las inundaciones gracias al infatigable esfuerzo de sus empleados. Las medidas preventivas y el excepcional compromiso de la plantilla hicieron que la planta se mantuviera indemne en medio de este diluvio. Su director Dr. Josef Dachs elogió el espíritu de equipo de su personal: «Gracias al trabajo ejemplar e incansable de los empleados de Deggendorf, conseguimos proteger la planta así como las instalaciones de producción y mantenerlas secas a pesar de que el nivel de agua del río Danubio alcanzó un máximo histórico».

MAN SE
Ungererstr. 69
80805 Munich

Head of
Corporate Communications
Andreas Lampersbach

Spokesman
Sacha Klingner

Phone: +49 89 36098-111
presse@man.eu
www.man.eu



A los empleados afectados personalmente por las inundaciones que, o bien no pudieron llegar al trabajo o tuvieron que reparar los daños en sus hogares y propiedades, se les permitió ausentarse del trabajo sin tener que presentar ningún tipo de justificación. Tampoco hubo problemas a la hora de conceder vacaciones, horario flexible o excedencia voluntaria. «Tenemos que agradecer a nuestros empleados su excepcional compromiso en Deggendorf. Gracias a ellos pudieron resistir los diques de contención alrededor de la planta de MAN Diesel & Turbo en Deggendorf. Consideramos que es nuestro deber y responsabilidad corporativa apoyar a los empleados de Deggendorf que se han visto afectados por las inundaciones», explica Jochen Schumm, director de Recursos Humanos de MAN SE y MAN Truck & Bus AG. Para ello, MAN está brindando ayuda de emergencia en los casos de extrema necesidad. En concreto, los trabajadores de Deggendorf, gravemente afectados por las inundaciones, están recibiendo una ayuda de emergencia de 1.500 € cada uno. Además, el comité de empresa de MAN ha instado al personal a participar en la campaña de recaudación de fondos para las víctimas de las inundaciones en Alemania.

En la lucha contra las inundaciones, los trabajadores de MAN han hecho una importante aportación, pero los vehículos MAN también han jugado un papel fundamental. El THW (Servicio de protección ciudadana) y el Bundeswehr (Ejército alemán) emplearon enormes camiones MAN con tracción integral, capaces de trabajar en zonas de agua de hasta 1,20 metros de profundidad, para abrirse paso a través de calles inundadas, retirar toneladas de escombros y transportar a los equipos de rescate de un lugar a otro. Los MAN TGA, usados como vehículos médicos del ejército alemán, también prestan atención sanitaria a los habitantes. El THW transporta a los equipos de trabajo hasta la zona de despliegue en vehículos de la serie MAN TGM 4x4 y trabaja codo con codo con los bomberos para bombear el agua de sótanos y bodegas. Cuando concluyan los trabajos de limpieza más importantes, será necesario utilizar vehículos aspiradores y baldeadores, como el MAN TGS 26.440, para limpiar las alcantarillas y hacer de las ciudades un lugar habitable. En total, alrededor de 3.000 vehículos MAN han trabajado día y noche: desde vehículos del cuerpo de bomberos local con 30 años de antigüedad hasta un moderno equipo especial capaz de cargar y transportar los grandes botes de rescate del THW.